四庫全書

史部

欽定重訂契丹國志卷二十

晉表

晉主重貴降表

孫男臣重貴言頃者唐運告終中原失馭數窮否極天缺地傾先人有田一成有衆一旅兵連禍結力屈勢孤翁皇帝救患摧剛興利除害躬擐甲冑深入寇場犯露蒙霜度鴈門之險馳風擊電行中冀之誅黄鉞一麾天

下大定勢凌宇宙義感神明功成不居遂興晉祚則翁皇帝有大造於石氏也旋屬天降鞠凶先君即世臣遵奉遺旨纂紹前基諒闇之初荒迷失次凡有軍國重事皆委將相大臣至於擅繼宗祧既非禀命輕發文字輒敢抗尊自起釁端果貽赫怒禍至神惑運盡天亡十萬師徒望風束手億兆黎庶延頸歸心臣負義包羞貪生忍恥自貽顛覆上累祖宗偷度朝昏苟存視息翁皇帝若惠顧疇昔稍霽雷霆未賜靈誅不絶先祀則百口荷

更生之德一門銜無報之恩雖所願焉非敢望也臣與
太后妻馮氏於郊野面縛俟命

晉太后降表

晉室皇太后新婦李氏妾言張彦澤傅住兒等至伏蒙
皇帝阿翁降書安撫者妾伏念先帝頃在并汾適遭屯
難危同累卵急若倒懸智勇俱窮朝夕不保皇帝阿翁
發自冀北親抵河東跋履山川踰越險阻立平巨孽遂
定中原救石氏之覆亡立晉朝之社稷不幸先帝厭代

嗣子承祧不能繼好息民而反虧恩喜義兵戈屢動駟馬難追戚實自貽咎將誰執今穹旻震怒中外攜離上將牽牛六師解甲妄舉宗負釁視景偷生惶惑之中撫問斯至明宣恩旨曲示含容慰諭丁寧神爽飛越豈謂已亡之命忽蒙更生之恩省罪之躬九死未報今遣孫男延煦延寳奉表請罪陳謝以聞

澶淵誓書

宋真宗誓書

維景德元年歲次甲辰十二月庚辰朔七日丙戌大宋皇帝謹致誓書於契丹皇帝闕下共遵誠信虔守歡盟以風土之宜助軍旅之費每歲以絹二十萬匹銀一十萬兩更不差使臣專往北朝只令三司差人搬送至雄州交割沿邊州軍各守疆界兩地人戶不得交侵或有盜賊逋逃彼此無令停匿至於壠畝稼穡南北勿縱搔擾所有兩地城池並可依舊存守淘濠完葺一切如常即不得創築城隍開掘河道誓書之外各無所求必務

協同庶存悠久自此保安黎獻謹守封陲質於天地神祇告於宗廟社稷子孫共守傳之無窮有渝此盟不克享國昭昭天鑒當其殛之遠具披陳專俟報復不宣

聖宗回宋誓書

維統和二十二年歲次甲辰十二月庚辰朔十二日辛卯大契丹皇帝謹致書於大宋皇帝闕下共議戢兵復論通好兼承惠顧特示誓書以風土之宜助軍旅之費每歲以絹二十萬匹銀一十萬兩更不差使臣專往北

朝只令三司差人搬送雄州交割沿邊州軍各守疆界兩地人户不得交侵或有盜賊逋逃彼此無令停匿至於壠畝稼穡南北勿縱搔擾所有兩地城池並可依舊存守淘濠完葺一切如常即不得創築城隍開掘河道誓書之外各無所求必務協同庶存悠久自此保安黎獻謹守封陲質於天地神祇告於宗廟社稷子孫共守傳之無窮有渝此盟不克享國昭昭天鑒當共殛之某雖不才敢遵此約謹告於天地誓之子孫苟渝此盟神

明是殛專具諮述不宣

關南誓書

興宗致宋書

維契丹重熙十年歲次壬午二月弟大契丹皇帝謹致書於兄大宋皇帝闕下粤自世修歡契時遣使軺封圻殊兩國之名方册紀一家之美益欲洽於綿遠顧將有以披陳切緣瓦橋關南是石晉所割迄至柴氏以代郭周興一時之狂謀掠十縣之故壤人神共怒廟社不延

至於貴國祖先肇創基業尋與敝境繼為善鄰暨乎太
宗紹登寶位於有征之地才定并汾以無名之師直抵
燕薊羽名精銳禦而獲退遂致移鎮國强兵開南北王
府并內外諸軍彌年有戍境之勞繼日備渝盟之事始
終反覆前後諳詳嘗切諮審專命將臣往平河右炎凉
屢易勝負未聞惠李元昊於北朝久矣稱臣累曾尚主
克保君臣之道為甥舅之情設罪合致討亦宜垂報適
者郭稹既至杜防又回雖具音題而但虞詐謀已舉残

民之伐曾無忌器之嫌營築長堤填塞隘路開決塘水添置邊軍既潛稔於猜嫌慮難敦於信睦倘或思久好共遣疑情曷若以晉陽舊附之區關南元割之縣俱歸我國用康黎人如此則益深兄弟之懷長守子孫之計緬維英晤深達悃悰適屆春陽善綏冲裕

宋朝回書

維慶歷二年歲次甲午四月大宋皇帝謹致書於契丹皇帝闕下昔我烈考章聖皇帝保有基圖惠養黎庶與

契丹貽聖皇帝弭兵講好通聘著盟肆余纂承共遵謨訓邊民安堵垂四十年玆者專致使臣特貽緘問且以瓦橋舊地晉陽古封援石氏之割城述周朝之復境係於異代安及本朝粵自景德之初始敦鄰保之信凡諸細故咸懐寛容況太宗皇帝親駕并郊匪圖燕壤當時貴國亟發援兵既交石嶺之鋒遂舉薊門之役義非反覆理有因縁元昊賜姓稱藩禀朔受祿忽謀狂僭俶擾邊陲鼎議討除已嘗聞達杜防郭禛傳導備詳及此西

征豈云無報聘軺旁午屢聞嫉惡之談慶問交馳未諭聯親之故忽窺異論良用惘然謂將軫於在原反致譏於忌器復云營築堤埭開決陂塘昨緣霖潦之餘失為懲溢之患既非疏導當稍善防豈蘊猜嫌以虧信睦至於備塞隘路閱習兵夫蓋邊臣謹職之常乃鄉兵充籍之舊在於貴境寧撤戍兵皆一示以坦夷何兩形於疑阻顧惟歡契方保悠久遽興請地之言殊非載書之約信辭至悉靈鑒孔昭兩地不得相侵緣邊各守疆界二

書之外一無所求期在久要弗違先志諒惟聰達自應

感悉甫屬清和妙臻戩穀

興宗回宋誓書

維重熙十一年歲次癸未八月壬申朔二十九日庚子

弟契丹皇帝謹致書於兄大宋皇帝闕下來書云謹按

景德元年十二月七日章聖皇帝與昭聖皇帝誓曰共

遵誠信虔守歡盟以風土之宜備軍旅之費每歲以絹

二十萬疋銀一十萬兩更不差使臣專往北朝只令三

司差人搬送至雄州交割沿邊州軍各守疆界兩地人戶不得交侵或有盜賊逋逃彼此勿令停匿至於隴畝稼穡南北勿縱騷擾所有兩朝城池並各依舊存守修葺濠塹一切如常即不得創築城隍開決河道誓書之外一無所求各務協心庶同悠久自此保安黎獻謹守封疆質於天地神祇告於宗廟社稷子孫共守傳之無窮有渝此盟不克享祀昭昭天鑒當共殛之昭聖皇帝復答云孤雖不才敢遵此約謹尚告於天地誓之子孫

神明具知嗚呼此盟可改後嗣何述切以兩朝修睦三紀於此邉鄙用寧干戈載偃追懷先約炳若日月今綿祺已深敦好如故闗南縣邑本朝傳守懼難依從别納金帛之儀用代賦税之物每年增絹一十萬匹銀一十萬兩搬至雄州白溝交割兩界塘淀已前開決者並依舊例自今已後不得添展其堤堰水口逐時決洩壅塞量差兵夫取便修疊疏導非時霖潦别至大段漲溢並不在闗報之限南朝河北沿邉北朝自古北口以南沿

邊軍民除見管數目依常教閱無故不得大段添進兵馬如有事故添屯即令逐州軍移牒關報兩界所屬之處其自來乘例更替及本路移易不在關報之限兩界逃走作過諸色人並依先朝誓書外更不得如自前停留容縱恭惟二聖威靈在天顧兹纂承各當遵奉共循大體無介小嫌且夫守約為信善鄰為義二者缺一罔以守國皇天厚地實聞此盟文藏宗廟副在有司餘並依景德統和兩朝誓書顧此後必敦大信苟有食言必

如前誓

議割地界書

道宗遣泛使林牙興復軍節度使蕭禧如宋言代北對境有界地請遣使分畫其後宋割棄地五百里以分水嶺為界時宋神宗熙寧七年也

道宗求地界書

維咸雍十年歲次甲寅三月大遼皇帝謹致書於大宋

皇帝闕下切以累朝而下講好以來互守成規務敦夙契雖境分二國克保於難知而義若一家共思於悠永事如聞於違越理須至於披陳其蔚應朔三州土田一帶疆土祗自早歲曾遣使人止於舊封俾安鋪舍庶南北永標於定限往來悉絶於姦徒洎覽舉申輒有侵擾於全屬當朝地分或營修壁壘或存止居舍皆是守邊之冗員不顧睦鄰之大體妄圖功賞深越封陲今屬省巡遂令按視備究端實諒難寢停至縷細之縁由分白

之事理已具聞達盡令拆移既未見從故宜伸報據侵
入當界事理所起鋪堠之處各差官員同共檢點早令
毀撤却於久來元定地界再安置外其餘邊界有生創
事端委差去使臣到日一就理會如此則豈惟疆場之
內不見侵踰兼於信誓之間具無違爽兹實穩便顯俟
准依

宋朝回書

維熙寧七年歲次甲寅三月大宋皇帝謹致書於大遼

皇帝闕下辱迂使指來貺函封歷陳二國之和有若一家之義固知鄰保深執信符獨論邊鄙之臣嘗越封陲之守欲令移徙以復舊常切惟兩朝撫有萬宇豈重尺土之利而輕累世之歡況經界之間形勢可指方州之內圖籍具存當遣官司各加覆視倘事由夙昔固難徇從或誠有侵踰何吝改正而又每戒疆吏令遵誓言所論創生之事端亦皆境候之細故已令還使具達本因仰料英聽洞垂昭悉

欽定重訂契丹國志卷二十

欽定重訂契丹國志卷二十一

南北朝饋獻物

累朝賀宋朝生辰正旦禮物

宋朝皇帝生日遣使致刻絲花羅御樣透背御衣七襲或五襲七件紫青貂鼠翻被或銀鼠鵝項鴨頭納子塗金銀裝箱金籠水晶帶銀匣副之錦緣帛皺皮鞾金玦京皂白熟皮鞾鞵細錦透背清平内製御樣合線鏤金

機綾共三百疋塗銀龍鳳鞍勒紅羅匣金綉線方韉二具白楮皮黑銀鞍勒氊韉二具緑褐楮皮鞍勒海豹皮韉二具白楮皮裹筋鞭一條紅羅金銀線綉雲龍紅錦器仗一副黄樺皮纏楮皮弓一紅錦袋皂鵰翎羱角骲頭箭十法漬法麹麫麹酒二十壺山果十束欞棿蜜漬山果十束欞足列山梨二束欞柹四束欞榛栗松子郁李黑郁李子麫棗楞梨棠梨二十箱麫秔香梨粆十碗蕪荑白鹽十碗青鹽十箱牛牛野猪魚鹿腊二十二箱

御馬六匹散馬二百匹　正旦御衣三襲鞍勒馬二匹散馬一百匹太后又致御衣綴珠貂裘鈿錦刻絲透背合線御綾羅綺紗縠御様果實雜粆腊肉凡百品水晶鞍勒新羅酒青鹽帝或致戎器賓鐵刀鷙禽白海東青之類承天節又遣庖人持本國異味前一日就宋禁中造食以進御云

宋朝賀帝生辰正旦禮物

帝生日宋帝遺金酒食茶器三十七件衣五襲金玉帶

二條烏皮白皮韡二量紅牙笙笛觱篥拍板鞍勒馬二匹纓複鞭副之金花銀器三十件綿綺透背雜色紗綾縠絹二千疋雜綵二千疋法酒三十壺的乳茶十斤岳麓茶五斤鹽蜜果三十罐乾果三十籠其太后生日約此數焉　正旦則遺以金花銀器各三十件雜色羅綾紗縠絹二千疋雜綵二千疋

宋朝勞人使物件

每歲遣使入宋國境宋遣常參官內職各一人假少卿

監諸司使以上接伴內諸司供帳分為三番內臣主之至白溝驛驛賜設至貝州賜茶藥各一銀合至大名府又賜及畿境遣開封判官勞之又命臺省官諸司使館伴迓於班荆館至都亭驛各賜金花銀灌器衾褥朝見日賜大使金塗銀冠帛羅氈冠衣八件金鞊䪒帶烏皮鞾銀器二百兩綵帛二百疋副皂紗折上巾七件金帶象笏烏皮鞾銀器一百兩綵帛二百疋鞍勒馬各一匹其從人上節十八人各練鵲錦襖及衣四件銀器二十

兩綵帛三十疋中節二十人各寶照錦襖及衣三件銀器十兩綵帛二十疋下節八十五人各紫綺襖衣四件銀器十兩綵帛二十疋並加金塗銀帶上節中節又加絲鞵就館賜生餼大使秔粟各十石麪二十石羊五十法酒糯米酒各十壺副使秔粟各七石麪十五石羊三十法酒糯米酒各十壺承天節各別賜衣一襲遇立春各賜金塗銀鏤幡勝盤又命節帥就玉津園伴射賜來使銀飾箭筒弓一箭二十其中的又賜窄袍衣五件金

束帶鞍勒馬在館遇節序則遣近臣賜設辭日長春殿
賜酒五行賜大使盤裹暈錦窄袍及衣六件銀器一百
兩絲帛一百疋並加金束帶雜色羅錦綾絹百疋從人
各加紫綾花絁錦袍及銀器絲帛將發又賜銀瓶合盌
紗羅等又令近臣餞於班荆館開封府推官餞於郊外
接伴大使副使復為送伴緣路累賜設

外國進貢禮物

新羅國進貢禮物

金器二百兩　金抱肚一條五十兩　金鈔羅五十兩
金鞍轡馬一匹五十兩　紫花綿紬一百疋　白綿
紬五百疋　細布一千疋　麤布五千疋　銅器一千
斤　法清酒醋共一百瓶　腦元茶十斤　藤造器物
五十事　成形人參不定數　無灰木刀擺十箇　細
紙墨不定數目　本國不論年歲惟以八節貢獻人使
各帶正官惟稱陪臣

橫進物件

粳米五百石　糯米五百石　織成五彩御衣金不定數

每次回賜物件

犀玉腰帶二條　細衣二襲　金塗鞍轡馬二匹　素鞍轡馬五匹　散馬二十匹　弓箭器仗二副　細花綺羅綾二百疋　衣著絹一千疋　羊二百口　酒果子不定數　並命刺史已上官充使一行六十人直送入本國

賜宋使物件

金塗銀帶二條　衣二襲　錦綺三十疋　色絹一百疋　鞍轡馬二匹　散馬五匹　弓箭器一副　酒果不定數

上節從人

白銀帶一條　衣一襲　絹二十疋　馬一匹

下節從人

衣一襲　絹十疋　紫綾大衫一領

西夏國貢進物件

細馬二十疋　麤馬二百匹　駞二百頭　錦綺三百疋　織成錦褥被五疋　蓯蓉甘石井鹽各一千斤　沙狐皮一千張　兔鶻五隻　犬子十隻

本國不論年歲惟以八節貢獻回賜除羊外餘與新羅國同惟玉帶改為金帶勞賜人使亦同

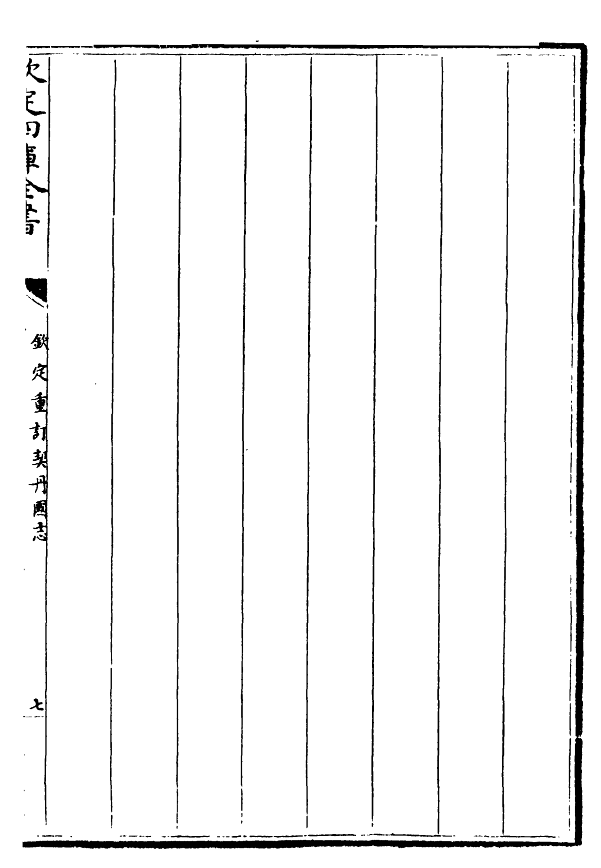
諸小國貢進物件

高昌國　龜茲國　于闐國　大食國　小食國　甘州　沙州　涼州

已上諸國三年一次遣使約四百餘人至契丹貢獻

玉　珠　犀　乳香　琥珀　瑪瑙器　賓鐵兵器　硇砂　罨哈勒貝　克必斯　敏達蘇　博林　克必斯已下皆細毛織成以二丈為疋

契丹回賜至少亦不下四十萬貫



欽定重訂契丹國志卷二十一

欽定四庫全書

史部

欽定重訂契丹國志卷二十二至二十八

詳校官庶吉士臣張溥

編修臣裴謙覆勘

總督舉人臣韋維桓

校對官編修臣孫希旦

謄録監生臣曾鏞

欽定重訂契丹國志卷二十二

州縣載記

太祖太宗初興戰爭四十餘年吞併諸蕃割據燕雲南北開疆五千里東西四千里共二百餘州

建京五處

南京三司使司　西京計司　中京度支使司

上京鹽鐵使司　東京户部使司　按原書以南京為燕京闕載東

京今據遼史增改

大藩六處

南大王府 北大王府 伊實王府 黄龍府

興中府 奚王府

錢帛司三處

長春路按原書長春路誤作平春路今據遼史改正 遼西路 平州路

節鎮州四十七按此下五條原書與遼史地理志不同者甚多今一依遼志為正然州軍廢置更革歷朝容有不同遼史地理志與百官志已不盡符原書與遼志不同之處或自别據一時之制今仍附識

於後以資參考其有謬誤重複者則逐加辨正云

祖州 懷州 慶州 泰州 長春州 儀坤州 龍化州 饒州 徽州 成州 懿州 渭州 鎮州 以上上京道 開州 保州 辰州 興州 海州 渌州 顯州 乾州 貴德州 瀋州 遼州 通州 雙州 同州 按遼史地理志誤作尚州今據百官志及金史地理志 咸州 信州 賓州 懿州 蘇州 復州 祥州 以上東京道 成州 宜州 錦州 川州 建

州　來州 以上中京道　平州 以上南京道　豐州　雲内州

奉聖州　蔚州　應州　朔州 以上西京道

原書無蘇州有綿州 遼志不載天祚保大元年怨軍攻綿州　海北

州　薊州 遼史並為刺史州

觀察防禦團練使十三處

永州　靜州 以上上京道　益州　寧州　歸州　寧江

州　廣州　鎮海府　冀州　衍州 以上東京道　高州

武安州　利州 以上中京道

原書無益州寧州鎮海府冀州衍州有泰州本節鎮州又誤入此條

刺史州七十一

烏州　降聖州　維州　防州　招州　穆州以上上京道

州　賀州　宣州　懷化州　盧州　鐵州　崇

州　耀州　嬪州　嘉州　遼西州　康州　宗

州　海北州　巖州　集州　祺州　遂州　韓

州　銀州　安遠州　威州　清州　雍州　湖

州　渤州　郢州　銅州　涑州　荆州　吉州　麓州　勝州　順化州　連州　肅州　安州

以上東京道

恩州　惠州　榆州　澤州　北安州　潭州　松江州　安德州　黔州　嚴州　隰州

遼史百官志誤為濕

遷州　潤州

以上中京道

順州　檀州　涿州　易州　薊州　景州　灤州　營州

以上南京道

宏州　德州　寧邊州　歸化州　可汗州　儒州　武州　東勝州

以上西京道

原書惟載金肅河清曷董五花曷董五處按五花曷董二城遼志不載振武初存鄉兵二百人防守後更為縣

諸臣頭原書作投下州十六

徽州　成州　懿州　渭州　壕州　原州　福州　橫州　鳳州　遂州　豐州　順州　閭州　松山州　豫州　寧州

原書無成州懿州渭州原州橫州鳳州遂州豐州順州閭州松山州寧州有驩州衛州荆州問

州疑閭州之誤　隨州和州澄州全州義州遂昌州員州營州唐州粟州黑州河州麓州宗州

控制諸國

西路控制沙漠之北

置西路都招討府阿爾威部族衛驢駒河統軍司

倒撻嶺統軍司按原書無統軍司三字今據遼史補鎮撫蒙古特呼勒諸軍

雲中路諸司控制西夏按原書作雲中路控制度蓋文有訛脫今據遼史補正

置西南面都招討司西京兵馬都部署司金肅河

清軍五花城南北大王府伊實王府山金司

燕山路備禦宋人

置燕京都總管府節制馬步軍控鶴指揮使都統

軍司牛欄監軍寨石門詳衮司南北皮室司猛蘇

拉司並隷總管

中上京路控制奚境

置諸軍都虞候司奚王府大詳衮司大國舅司大

詳衮司五院司塔斡爾司

遼東路控扼高麗

置東京兵馬都部署司契丹奚漢渤海四軍都指揮使保州統軍司湯河詳衮司金吾營雙寬司

長春路鎮撫女真室韋

置黃龍府兵馬都部署咸州兵馬詳衮司東北路都統軍司

四至鄰國地里遠近

東南至新羅國西以鴨渌江東八里黃土嶺為界至保

州一十一里

次東南至五節度熟女真部族共一萬餘戶皆雜處山

林尤精弋獵有屋居舍門皆於山牆下闢之耕鑿與

渤海人同不出租賦或遇征伐各量戶下差充兵馬

兵回各各逐使歸本處所産人參白附子南星茯苓

松子猪苓白布等物並係樞密院所管差契丹或渤

海人充節度管押其地南北七百餘里東西四百里

西北至東京五百餘里

又次東至熟女真國不屬樞密院所管其地東西八百餘里南北一千餘里居民皆雜處山林耕種屋宇與熟女真五節度同然無君長首領統押精於騎射今古以來無有盜賊詞訟之事任意遷徙多者百家少者三兩家而已不與契丹爭戰或居民等自意相率齎金帛布黄蠟天南星人參白附子松子蜜等諸物入貢或只令於邊上買賣訖却歸本國平日商賈人

等就入其國買賣亦無所礙沿邊亦不以為防備西至東京二百餘里

東北至生女真國西南至熟女真國界東至新羅國東北不知其極居民屋宇耕養言語衣裝與熟女真國並同亦無君長所管精於騎射前後屢有戰爭常設防備南北二千餘里沿邊創築城堡搬運糧米差撥兵甲屯守西南至東京六百里

又東北至烏舍國阿里瑪國博和羅國等國每國各一

萬餘户西南至生女真國界衣裝耕種屋宇言語與女真人異樞密院差契丹或渤海人充巡國節度使管押不出征賦兵馬每年惟貢進大馬蛤珠青鼠皮貂鼠皮膠魚皮蜜蠟之物及任便往來買賣西至上京四千餘里

正東北至鐵離國南至阿里瑪等國界居民言語衣裝屋宇耕養稍同阿里瑪等國無君長皆雜處山林不來服屬統押亦無爭戰事復不進貢惟以大馬蛤珠

鷹鶻青鼠貂鼠膠魚皮等物為交易西南至上京五千餘里

次東北至蘇鞨國東北與鐵離國為界無君長統押惟有耕種春夏居屋室中秋冬則穿地為洞深可數丈而居之以避寒不進貢亦不爭戰惟以鷹鶻鹿細白布青鼠皮銀鼠皮大馬膠魚皮等為交易西南至上京五千里

又次北至鐵離實保禪國言語衣裝屋舍與蘇鞨稍同

無君長管押不進貢亦不爭戰惟以羊馬牛駞皮毛之衣為交易西南至上京四千餘里

正北至蒙果勒國無君長所管亦無耕種以弋獵為業不常其居每四季出行惟逐水草所食惟肉酪而已不來爭戰惟以牛羊駞馬皮毳之物為交易南至上京四千餘里

又次北至伊奇哩國無君長首領管押凡事並與蒙古國同甲寅歲曾率衆入邊界為盜聖宗命駙馬都尉

統兵往征討大破其國爾後更不復為盜惟以牛羊駞馬皮毳之物為交易東南至上京五千餘里

又次西北至布古魯特國又西北原闕四字又次北近西至達勒達國各無君長每部族多者三二百家少者五七十家以部族內最富豪者為首領不常厥居逐水草以弋獵為業其婦人皆精於騎射常與我兵爭戰前後屢為所敗嘗命親近為西北路兵馬都統率耑部兵馬十餘萬防討亦制禦不下自太祖建國已來

惟此二國為害常遣兵攻戰如暫安静以牛羊駞馬皮毳為交易不過半年又却為盜東南至上京六千餘里

西近北至生吐蕃國又西至党項突厥等國皆不為害亦不進貢往來葢以熟土渾突厥党項等部族所隔

東南至雲州三千里

正西與西夏以黄河為界

西南至宋麟州府界又次南近西定州平山界又南至

霸州城北界河又次南至遂城北鮑河為界又南近東至滄州北海又南至安肅軍澗河為界又南近東至登州北海又南至雄州北拒馬河為界又南至海

按自麟州以下皆與宋分界處原書無宋字直接西夏一條之下殊欠明晰今增入宋字另為一條

四京本末

上京　太宗建

上京臨潢府乃大部落之地離來州數十里即北行海岸俯挹滄溟與天同碧窮極目力不知所際有尼都

河其東北三十里即長泊也涉沙磧過白馬淀渡土河亦云撞撞水聚沙成堆少人烟多林木其河邊平處帝曾於此處過冬凡八十里至張司空館七十里至木葉館離中京皆無館但宿穹帳欲至木葉山三十里許有居人瓦屋及僧舍按此條本之宋三朝國史契丹傳而文義訛脫不接今據通考補正

中京　聖宗建按原書誤作承天太后建今依遼史改正

中京之地奚國王牙帳所居奚本曰庫莫奚其先東部宇文之别種也竄居松漠之間俗甚不潔而善射

獵好為寇抄其後種類漸多分為五部一曰頁赫二曰美佛赫三曰齊格四曰布庫五曰實克德每部數千一人為其帥隨逐水草東京東過小河唱叫山道北奚王避暑莊有亭臺由古北口至中京北皆奚境奚本與契丹等後為契丹所併所在分奚契丹漢人渤海雜處之奚有六節度樞密省統領言語風俗與契丹不同善耕種步射入山採獵其行如飛又契丹圖志云奚地居上東燕三京之中土肥人曠西臨馬

盂山六十里其山南北一千里東西八百里連亘燕京西山遂以其地建城號曰中京

南京　太宗建

南京本幽州地乃古冀州之域舜以冀州南北廣遠分置幽州以其地在北方陰幽也東有朝鮮遼東北有樓煩白檀西有雲中九原南有滹沱易水唐置范陽節度臨制奚契丹自晉割賂建為南京析津府户口三十萬大內壯麗城北有市陸海百貨聚於其中

僧居佛寺冠於北方錦繡組綺精絶天下膏腴蔬蓏果實稻粱之類靡不畢出而桑柘麻麥羊豕雉兎不問可知水甘土厚人多技藝秀者學讀書次則習騎射耐勞苦石晉未割棄已前其中番漢雜闘勝負不相當既築城後遠望數十里間宛然如帶回環繚繞形勢雄傑真用武之國也

東京　太宗建

東京本渤海王所都之地在唐時為黑水靺鞨二種

依附高麗者黒水部與高麗接勝兵數千多驍武古肅慎氏地也與靺鞨相鄰稱為强國所居多依山水地卑濕築土如堤鑿穴以居其國西北與契丹接太祖之興始擊之立其子東丹王鎮其地後曰東京

欽定重訂契丹國志卷二十二

欽定重訂契丹國志卷二十三

族姓原始

契丹部族本無姓氏惟各以所居地名呼之婚嫁不拘至太祖變家為國之後始以王族號為横帳仍以所居之地名曰錫里著姓錫里上京東二百里地名也復賜后族姓曰蕭氏皇族惟與后族通婚更不限以尊卑其皇族后族二部落之家若不奉帝命皆不得與諸部族

之人通婚或諸部族彼此相婚嫁不拘此限漢人等亦同故遼制惟耶律蕭氏二姓也

國土風俗

契丹舊地在庫莫奚東唐所謂黑水靺鞨者今其地也有七十二部落不相統制父母歿以其屍置於山樹上經三年後乃收其骨而焚之因酌酒而祝曰冬月時向陽食夏月時向陰食我若射獵時使我多得猪鹿其風俗與奚靺鞨頗同太祖稍并服諸小國而多用漢人漢

人教之以隸書之半增損之作文字以代刻木之約又制婚嫁置官號初契丹在漢時為匈奴所破保鮮卑山魏青龍中部長為王雄所殺衆遂微逃潢水之南黄龍之北至元魏自號曰契丹在唐開元天寶間屢遣使朝獻故事以范陽節度使為押奚契丹使至唐末契丹始盛

併合部落

國初有八部族之大者曰達呼爾氏後分為八部部之

長號大人而常推一人為王建旗鼓以統八部每三年則以次相代或其部有災疾而畜牧衰則八部聚議以旗鼓立其次而代之被代者以為元約如此不敢爭及太祖乃曰中國之主無代立者由是太師益以威制諸國不肯代既立九年諸部共責誚之太祖不得已傳其旗鼓而謂諸部曰我立九年所得漢人多矣吾欲別自為一部以治漢城可乎諸部將許之漢城在炭山東南灤河上有鹽鐵之利乃後魏滑鹽縣也其地可植五穀

太祖率漢人耕種為治城郭起屢市如幽州制漢人安之不復思歸太祖知衆可用用舒嚕后策使人告諸部大人曰我有鹽池諸部所食然諸部知食鹽之利而不知鹽有主人可乎當來犒我諸部以為然共以牛酒會鹽池太祖伏兵其旁酒酣伏發盡殺諸部大人復併為一國東北諸夷皆畏服之按此條全採五代史其言契丹八部大人相代為王疑出傳聞之誤已於太祖紀中辨正

兵馬制度

太宗挼下兵謂之大帳有皮室兵約三萬餘騎皆精甲也爲之爪牙太后舒嚕氏挼下謂之舒新有衆二萬按史志皮室軍三十萬騎舒新軍二十萬騎先是太祖時牙將兵已老矣每南伐時量分借得三五千騎皇后常留數百兵爲部族根本其諸大首領太子偉王永康南北王裕悅滿達烏雅等大者千餘騎次者數百人皆私甲也别族則有奚霫勝兵亦千餘人少馬多又有渤海首領大錫里高謨翰兵步騎萬餘人並爲契丹之飾復有近界韃靼伊奇哩

室韋女真党項亦被脅屬每部不過千餘騎其諸部落吐渾沙陁洎幽州州管内鴈門以北十餘軍州部落漢兵共三萬餘衆此是石晉割賂之地番漢諸族其數可見矣每南伐其衆不啻十萬統兵入敵界之時步騎車帳不從阡陌東西一槩而行大帳前及東西面差大首領三人各率萬騎支散游奕百十里外交相覘邏謂之攔子馬帝吹角為號衆即頓舍環遶廬帳以近及遠折木梢屈之為弓子鋪不設槍營壍柵之備每軍行聽鼓

三代不問昏晝一布便行未逢大敵不乘戰馬俟近敵師即競乘之所以新羈戰馬蹄有餘力其用軍之術成列而不戰俟退而乘之多伏兵斷糧道冐夜舉火上風曳柴饋餉自齎散而復聚寒而益堅此其所長也

建官制度

賤他姓貴耶律蕭氏二姓其官有契丹樞密院及行宫都總管司謂之北面以其在牙帳之北以主蕃事又有漢人樞密院中書省行宫都總管司謂之南面以其在

牙帳之南以主漢事其特哩袞宗正寺也伊勒希巴掌刑獄也（按原書誤以伊勒希巴爲知政事今依遼史改正）林牙翰林學士也額爾奇木刺史也內外官多倣中國者其下佐吏則有敞史穆昆德斯弩庫特納克塔納分領兵馬則有統軍侍衛控鶴司南王北王奚王府五帳佛寧蘇赫東西都省太師兵又有國舅鈐轄約尼詳袞諸司南北皮室二十部族節度丕勒里九克漢人渤海女真五節度五冶太師一百六百九百家奚凡民年十五已上五十已下皆

籍為兵將舉兵必殺灰牛白馬祠天地日及木葉山神鑄金魚符調發兵馬其捉馬及傳命有銀牌二百軍所舍有遠探攔子馬以夜聽人馬之聲每一帝立聚所取人户馬牛金帛及其所獻生口或犯罪沒入者別為行宫領之建州縣置宫屬既崩則設大穹廬鑄金為像朔望節辰忌日輒致祭築臺高丈餘以盆焚酒食謂之燒飯

宫室制度

十三宫各有民户出兵馬太祖曰宏義宫應天皇后曰

長寧宮太宗曰永興宮世宗曰積慶宮穆宗曰延昌宮景宗曰彰愍宮承天太后曰崇德宮聖宗曰興聖宮興宗曰延慶宮道宗曰太和宮天祚曰永昌宮孝文皇太弟曰敦睦宮丞相耶律隆運曰文忠王府按原書僅言十宮無延慶太和永昌三宮又誤以延昌宮屬應天皇后以長寧宮屬東丹王彰愍作彰敏盖本之宋三朝國史傳故不及興宗以下且傳聞致誤今據遼史補正又有四樓凡受册柴升其上大會羣臣已乃燔柴告天而漢人不得預有譯子部百人夜以五十人番直四鼓則歌於帳前號曰聒帳每謁拜木葉山

即射柳枝唱番歌前導彈胡琵和之已事而罷

衣服制度

太后與番官皆國服帝與漢官即漢服番官戴氊冠上以金花為飾或以翠珠玉翠毛葢漢魏時遼人步揺冠之遺象也額後垂金花織成夾帶中貯髮一總服紫窄袍加義襴繫鞊韘帶以黄紅色絛裹革為之用金玉水晶碧石綴飾又有紗冠制如烏紗帽無簷不擫雙耳額前綴金花上結紫帶帶末綴珠或紫皂幅巾紫窄袍束

帶丈夫或綠巾綠花窄袍中單多紅綠色貴者被貂裘貂以紫黑色為貴青色為次又有銀鼠尤潔白賤者被貂毛羊鼠沙狐裘弓以皮為弦箭削樺為幹韉勒輕快便於馳走以貂鼠或鵝項鴨頭為扞腰宋真宗景德中太常博士王曙户部員外郎李維來賀帝生辰還言帝見漢使則服衣冠事已即幅巾雜蕃騎出射獵矣

漁獵時候

每歲正月上旬出行射獵凡六十日然後至達嚕河鑿

冰釣魚冰泮即縱鷹鶻以捕鵝雁夏居炭山或上陘避暑七月上旬復入山射鹿夜半令獵人吹角效鹿鳴既集而射之宋真宗時晁迥來賀生辰還言始至長泊泊多野鵝鴨帝射獵領帳下騎擊扁鼓遶泊驚鵝鴨飛起乃縱海東青擊之或親射焉帝佩金玉錐號殺鵝殺鴨錐每起初獲即拔毛插之以鼓為節遂縱飲最以此為樂又好以銅及石為槌以擊兎每秋則衣褐裘呼鹿射之夏月以布易氈帳籍草圍棊雙陸或深澗張鷹

試士科制

太祖龍興朔漠之區倥偬干戈未有科目數世後承平日久始有開闢制限以三歲有鄉府省三試之設鄉中曰鄉薦府中曰府解省中曰及第時有秀才未願起者州縣必根刷遣之程文分兩科曰詩賦曰經義魁各分焉三歲一試進士貢院以寸二紙書及第者姓名給之號喜帖明日舉案而出樂作及門擊鼓十二面以法雷震殿試臨期取旨又第一人特加一官授奉直大夫翰

林應奉文字第二人第三人授從事郎餘並授修職郎
聖宗時止以詞賦法律取士詞賦為正科法律為雜科
若夫任子之令不論文武並奏蔭亦有員數

欽定重訂契丹國志卷二十三

欽定重訂契丹國志卷二十四

宋王曽行程録

按王曽富弼二人行程録皆其奉使至遼所作乃宋人之辭且途中見聞亦多未能核實未可盡據然遼史地理志已引王曽録為證今姑仍原本存之以資參考云

初宋使止達幽州後至中京又至上京或西涼淀北安州炭山長泊自雄州白溝驛渡河四十里至新城縣古督亢亭之地又七十里至涿州北渡涿水范水劉李河六十里至良鄉縣渡盧溝河六十里至幽州號燕京子

城就羅郭西南爲之正南曰啟夏門内有元和殿洪政殿東門曰宣和城中坊門皆有樓有憫忠寺本唐太宗爲征遼陣亡將士所造又有開泰寺魏王耶律漢寧造邀朝使遊觀城南門内有裕悅王廨爲宴集之所門外永平館舊名碣石館通和後易之南即桑乾河出北門過古長城延芳淀四十里至孫侯館改爲望京館稍移故處望楮谷山五龍池過温餘河大夏坡坡西北即涼淀避暑之地五十里至順州東北過白嶼河北望銀冶

山又有黄羅螺盤牛闌山七十里至檀州自此漸入山五十里至金溝館將至館川原平廣謂之金溝淀遼帝嘗於此過冬自入此山詰曲登陟無復里堠但以馬行記日景而約其里數過朝鯉河亦名七渡河九十里至古北口兩旁峻崖中有路僅容車軌口北有鋪彀弓連繩本范陽防扼奚契丹之所最為隘束然幽州東趨營平州甚平坦自頃兵馬多由斯出又度德勝嶺盤道數層俗名思鄉嶺八十里至新館過鵰窠嶺偏槍嶺四十

里至卧如來館葢山中有卧佛像故也過烏灤河東有灤州因河為名又過墨斗嶺亦名渡雲嶺長二十里許又過芹菜嶺七十里至栁河館河在館傍西北有鐵冶多渤海人所居就河漉沙石鍊得成鐵渤海俗每歲時聚會作樂先命善歌舞者數輩前行士女相隨更相唱和回旋宛轉號曰踏鎚按踏鎚通考作踏追文義似長所居皆就山牆開門過松亭嶺甚險峻七十里至打造部落館有番户百餘編荆為籬鍜鐵為軍器東南行五十里至牛山館

八十里至鹿兒峽館過蝦蟆嶺九十里至鐵漿館過石子嶺自此漸出山七十里至富谷館居民多造車者原書車上衍軍字據通考删云渤海人東望馬雲山山多禽獸林木遼帝多於此打圍八十里至通天館二十里至中京大定府城垣卑小方圓纔四里許門但重屋無築闍之制南門曰朱夏門内夾道步廊多坊門又有市樓四曰天方大衢通闤望闕次至大同館其門正北曰陽德閶闔城内西南隅岡上有寺城南有園圃宴射之所自過古北口即

蕃境居人草菴板屋亦務耕種但無桑柘所種皆從壟上盖虞吹沙所壅山中長松鬱然深谷中多燒炭為業時見畜牧牛馬槖駝尤多青羊黄豕亦有挈車帳逐水草射獵食止麋粥粆糒

宋富弼行程録

富弼之使北朝也自中京正北八十里至臨都館又四十里至官窑館又七十里至松山館又七十里至崇信館又九十里至廣寧館又五十里至姚家館又五十里

至咸寧館又三十里度黄水石橋旁有饒州葢唐朝嘗於契丹置饒樂州也今渤海人居之又五十里至保和館度黑河七十里至宣化館又五十里至長泰館西二里許有佛寺民舍云即祖州亦有祖山山中有遼太祖廟四十里至上京臨潢府自過崇信館即契丹舊境葢其南皆奚地也入西門門曰金德内有臨潢館子城東門曰順陽入門北行至景福門又至承天門内有昭德宣政二殿皆東向有氊廬亦皆東向臨潢西北二百里

號涼淀在漫頭南山按遼史作饅頭山此與通考皆作漫頭山疑遼史為是避暑之處多豐草掘丈餘即堅冰云按原書此後有余靖北語詩一首刁約北語詩一首俱以契丹國語編綴成詩宋人不知音譯舛謬殊甚若再加譯改則字句長短及音韻俱不相合今並刪去

欽定重訂契丹國志卷二十四

欽定重訂契丹國志卷二十五

晉胡嶠陷北記 按胡嶠陷北記已見歐陽修五代史內其所記亦多荒誕失實未可為據今以原書所有姑仍其舊附存之

晉同州郃陽縣令胡嶠居契丹七年當周廣順三年亡歸畧能道其所見云自幽州西北入居庸關明日又西北入石門關關路崖狹一夫可以當百此中國控扼契丹之險也又三日至可汗州南望五臺山其一峯最高

者東臺也又三日至新武州西北行五十里有雞鳴山云唐太宗北伐聞雞鳴於此因以名山明日入永定關此唐故關也又四日至歸化州又三日登天嶺嶺東西連亘有路北下四顧㝠然黄雲白草不可窮極契丹謂嶠曰此辭鄉嶺也可一南望而為永訣同行者皆慟哭往往絶而復蘇又行三四日至黒榆林時七月寒如深冬又明日入斜谷谷長五十里高崖峻谷仰不見日而寒尤甚已出谷得平地氣稍温又行二日渡湟水又明

日渡黑水又二日至湯城淀地氣最温契丹若大寒則就温於此其水泉清冷草軟如茸可藉以寢而多異花記其二種一曰旱金大如掌金色爍人一曰青囊如中國金燈而色類藍可愛又二日至儀坤州渡麝香河自幽州至此無里堠其所向不知為南北又二日至赤崖蕭翰與世宗相及遂及舒嚕后戰于沙河舒嚕后兵敗而北世宗追至獨樹渡遂囚舒嚕后於撲馬山又行三日遂至上京所謂西樓也西樓有邑屋市肆交易無錢

而用布有綾錦諸工作宦者翰林伎術教坊角觝秀才僧尼道士等皆南朝人而并汾幽薊之人尤多自上京東去四十里至真珠寨始食菜明日東行地勢漸高西望平地松林鬱然數十里遂入平川多草木始食西瓜云契丹破回紇得此種以牛糞覆棚而種大如中國冬瓜而味甘又東行至褭潭始有柳而水草豐美有息雞草尤美而本大馬食不過十本而飽自褭潭入大山行十餘日而出過一大林長二三里皆蕪荑枝葉有芒刺

如箭羽其地皆無草世宗時卓帳於此會諸部大人葬

太宗自此西南行日六十里行七日至大山門兩高山

相去一里而長松豐草珍禽野卉有屋室碑石曰陵所

也世宗入祭諸部大人惟執祭器者得入入而門闔明

日開門曰抛盞禮畢問其禮皆祕不肯言已而翰得罪

被鏁嶠與部曲東之福州福州翰所治也嶠等東行過

一山名十三山云此西南去幽州二千里又東行數日

過衛州有居人三千餘家蓋契丹所俘衛州人築城而

居之嶠至福州而契丹人多憐嶠教其逃歸嶠因得其諸國遠近云距契丹國東至於海有鐵甸其族野居皮帳而人剛勇其地少草木水鹹濁色如血澄之久而後可飲又東女直善射多牛鹿野狗其人無定居行以牛負物遇雨則張革為屋常作鹿鳴呼鹿而射之食其生肉能釀糜為酒醉則縛之而睡醒而後解不然則殺人又東南渤海又東遼國與契丹畧同其南海曲有魚鹽之利又南奚與契丹畧同而人好殺戮又南至于榆關

矣西南至儒州皆故漢地西則突厥回紇西北至伊奇哩其人長大髦頭酋長全其髮盛以紫囊地苦寒水出大魚契丹仰食又多黒白黄貂鼠皮北方諸國皆仰足其人最勇鄰國不敢侵又其西轄戛又其北單于突厥皆與伊奇哩畧同又北黒車子善作車帳其人知孝義地貧無所産云契丹之先常役回紇後背之走黒車子始學作車帳又北牛蹄突厥人身牛足其地尤寒水曰瓠𤫊河夏秋冰厚三尺春冬冰徹底常燒器銷冰乃得

飲東北至䩐刲子其人髦首披布為衣不鞍而騎大弓長箭尤善射遇人輒殺而生食其肉契丹等國皆畏之契丹五騎遇一䩐刲子則皆散走其國三面皆室韋一曰室韋二曰黄頭室韋三曰獸室韋其地多銅鐵金銀其人工巧銅鐵諸器皆精好善織毛錦地尤寒馬溺至地成冰堆又北狗國人身狗首長毛不衣手搏猛獸語為犬嘷其妻皆人能漢語生男為狗女為人自相婚嫁穴居食生而妻女人食云嘗有中國人至其國其妻憐

之使逃歸與其筯十餘隻教其每走十餘里遺一筯狗夫追之見其家物必銜而歸則不能追矣其說如此又曰契丹常選百里馬二十匹遣十人齎乾𪌉北行窮其所見其人自黒車子歷牛蹄國以北行一年經四十三城居人多以木皮為屋其語言無譯者不知其國地山川部族名號其地氣遇平地則温和山林則寒冽至三十三城得一人能鐵甸語其言頗可解云地名頡利烏于邪堰云自此以北龍蛇猛獸魑魅羣行不可往矣其

人乃還此北荒之極也

宋張舜民使北記

兜元國

契丹上京曾有人忽見二青衣駕赤犢出耳中別有天地花木繁茂云此兜元國也

割馬肝

舜民北使時耶律永興姚巴罕二人接伴舜民因問北馬有割去肝者遂無病能行果否答云有之其法飲以

酒醉於腋間破之取去少肉然亦十喪八九

雕巢生獺犬

舜民又問北地雕巢中生獺犬果否答云亦有之然極難得今駕前有二隻其性頗異每獵所獲十倍於常犬

吹葉成曲

北人吹葉成曲以番歌相和音韻甚和

銀牌

銀牌形如方響刻國書宜速二字使者執牌馳馬日行

數百里牌所至如遼帝親到需索更易無敢違者

佛妝

北婦以黃物塗面如金謂之佛妝

以車渡河

過盧溝河伴使云恐乘橋危莫若車渡極安且可速濟南人不曉其法

欽定重訂契丹國志卷二十五

欽定重訂契丹國志卷二十六

諸蕃記

奚國

太祖初興擊奚滅之復立奚王而使契丹監其兵後為中京詳見前志

古肅慎國

古肅慎城大五里在渤海北三十里遺堞尚在

室韋國

宇或為失契丹之類其南者為契丹在北者號為室韋路出和龍北千餘里按此和龍城亦指黃龍府而言然黃龍府實非和龍城已於太宗紀中辨正入契丹國俗與契丹同夏則城居冬逐水草有南室韋北室韋其俗丈夫皆披髮婦人皆盤髮衣服與契丹同乘牛車以籧篨為屋如氈車狀度水則束薪為栰或有以皮為舟者馬則織草為韉結繩為轡氣候多寒田收甚薄惟麞鹿射獵為務食肉衣皮鑿冰没水中而

網取魚鼈地多積雪懼陷坑穽騎木而行太祖併諸蕃三十六國室韋在其中

新羅國

新羅在高麗國東本漢時樂浪地其言語名物有似中國人名國為邦弓為弧賊為寇行酒為行觴相呼皆為徒文字甲兵同於中國人選壯健者悉入軍每月旦相賀王設宴會班賚羣臣有大事則聚官詳議定之田甚良沃水陸兼種服色尚素婦人辮髮繞頭以雜綵及珠

為飾婚嫁惟酒食而已輕重隨貧富新羅國主誦自契丹承天皇后初臨朝入貢其後王誦為部下所殺立其弟詢契丹以王詢不貢興兵征討十年方罷兵新羅依舊朝貢按遼史高麗國王誦於承天太后時入貢其弟詢篡立屢討未克則誦詢皆高麗國王並非新羅蓋隆禮生於南宋見聞不確妄行摭拾成文今姑仍其舊而駁正之

高昌國

高昌都交河城漢車師前王庭也四面多大山晉以其地為高昌郡地石磧氣候温暖厥土良沃麥一歲再熟

宜蠶有草名羊刺其上生蜜而味甚佳引水溉田出赤鹽其味甚美俗事天神兼信佛法其官有八長史有五將軍又有侍郎校書郎主簿從事階位相次於遼一年一次朝貢進獻玉珠乳香礶哈勒貝克必斯等亦有互市

黄頭女真

黄頭女真皆山居號哈里罕女真哈里罕河西亦有之有八館在黄河東與金粟城五花城隅河相近其人戇

朴勇鷙不能别死生契丹每出戰皆被以重札令前驅髭髮皆黄目睛多緑

翁舍展國

翁舍展國最小不知其始所居後為太祖徙置黄龍府南百餘里曰賓州州近混同江即古之粟末河黒水部落雜處以其族類之長為千户統之契丹貴游子弟及富家兒月夕被酒則相率攜樽馳馬戲飲其地婦女聞其至多聚觀之間令侍坐與之酒則飲亦有起舞歌謳

以侑觴者邂逅相契調謔往返反即載之以歸婦之父母知之亦不為之顧留數歲有子始具茶食酒數車歸寧謂之拜門因執子壻之禮其俗謂男女自媒勝於納幣而壻者飲食皆以木器好寘蠱他人欲其不驗者云三彈指於器上則其毒自解亦間有遇毒而斃者族多姓李

渤海國

渤海國去燕京東北千五百里以石累城脚東並海其

王舊以大為姓右姓曰高張楊竇烏李不過數種部曲奴婢無姓者皆從其主婦人皆悍妬大氏與他姓相結十姊妹迭幾察其夫不容側室聞則必謀寘毒死其所愛一夫有所犯而妻不之覺者衆人則羣聚而詬之爭以忌嫉相誇男子多智謀驍勇出他國右至有三箇渤海當一虎之語自天祚之亂金人破城慮其難制徙他所其人大怨富室安居踰二百年往往為園池植牡丹多至三二百本有數十榦叢生者皆燕地所無纔以十

數千或五千賤買而去其居故地者仍屬契丹舊爲東京置留守有蘇扶復等州蘇與宋登州青州相值每大風順隱隱聞雞犬聲

欽定重訂契丹國志卷二十六

欽定重訂契丹國志卷二十七

歲時雜記

正旦

正月一日帝以糯米飯白羊髓相和為團如拳大每帳賜四十九枚候五更三點帝及羣臣各於本帳内窗中擲團於外如得雙數當夜動蕃樂飲宴如得隻數更不作樂便令師巫十二人外邊遶帳撼鈴執箭唱叫於帳

內諸火爐內爆鹽并燒地拍鼠謂之驚䰠本帳人第七日方出乃禳度之法國語呼此謂阿尼伊能吉

立春

立春日婦人進春書刻青繒為幟象龍象銜之或為蝦蟆書幟曰宜春

人日

人日京都人食煎餅於庭中俗云薰天

中和

二月一日國舅族蕭氏設宴請耶律氏歲以為常國語呼此節為索林必

上巳

三月三日國人以木雕為兔分兩朋走馬射之先中者勝其負朋下馬跪奉勝朋人酒勝朋於馬上棜盃飲之國語呼此節為陶拉嚕爾布

佛誕日

四月八日京府及諸州各用木雕悉達太子一尊城上

舁行放僧尼道士庶民行城一日為樂按隆禮書載此事作四月八日而遼史作二月八日然佛誕日本在四月八日遼史二月蓋四月之訛

端午

五月五日午時採艾葉與綿相和絮衣七事以奉天子著之蕃漢臣僚各賜三事帝及臣僚飲宴渤海廚子進艾糕各點大黃湯下國語呼此節為托卜賽音伊能吉又以雜絲結合歡索纏於臂膊婦人進長命縷宛轉皆為人象帶之

朝節

夏至日婦人進扇及粉脂囊相贈遺

三伏

六月十八日大族耶律姓并請蕭姓者亦名索林必

中元

七月十三日夜帝離行宮向西三十里卓帳宿先於彼處造酒食至十四日應隨從諸軍並隨部落動蕃樂設宴至暮帝却歸行宮謂之迎節十五日動漢樂大宴十

六日早却往西方令隨行兵大喊三聲謂之送節此節呼為賽音伊能吉

中秋

八月八日帝殺白犬於寢帳前七步埋其頭露其觜後七日移寢帳於埋犬頭上國語呼此節為伊克努爾

重九

九月九日帝帥羣臣部族射虎少者輸重九一筵席射罷於地高處卓帳與蕃漢臣登高飲菊花酒出兎肝生

切以鹿舌醬拌食之國語呼此節爲愽羅哩烏楚哩又以茱萸研酒洒門戸間辟惡亦有入鹽少許而飲之者又云男摘二九粒女一九粒以酒咽者大能辟惡

小春

十月内五京進紙造小衣甲并槍刀器械各一萬副十五日一時堆垜帝與押蕃臣僚望木葉山_{太祖所葬}奠酒拜用蕃字書狀一紙同焚燒奏木葉山神云寄庫國語呼此時爲達勤噶喀

冬至

冬至日國人殺白羊白馬白雁各取其生血和酒帝北望拜黒山奠祭山神言契丹死魂為黒山神所管又彼人傳云凡死人悉屬此山神所管富民亦然契丹黒山如中國之岱宗云凡人死魂皆歸此山每嵗五京進人物紙各萬餘事祭山而焚之其禮甚嚴非祭不敢近山

臘月

臘月帝帶甲戎裝應蕃漢臣諸司使已上並戎裝五更

三點坐朝動樂飲酒罷各等第賜御甲羊馬國語呼此節為綽哈蘭必

治盜

正月十三日放國人做賊三日如盜及十貫以上依法行遣國語呼為呼勒罕必

行軍

國制行軍不擇日用艾和馬糞於白羊琵琶骨上炙炙破便出行不破即不出

午日

國制出軍每遇午日起程如不用兵亦須排辦望西大喊七聲言午是北朝大王之日

旋風

國俗人見旋風合眼用鞭望空打四十九下口道昆布格七聲

錫里

國俗富豪民要裹頭巾者納牛駞十頭馬百匹并給契

丹名因謂之錫里

跪拜

男女拜皆同其一足跪一足著地以手動為節數止於三彼言布克達者即跪也

長白山

長白山在冷山東南千餘里蓋白衣觀音所居其山禽獸皆白人不敢入恐穢其間以致蛇虺之害黑水發源於此舊云粟末河按黑水即黑龍江其源曰敖嫩色禽出克魯倫河源西北三百餘里之小

肯忒山其出長白山者為松花江即古粟末水下流合活同几河即古混同江松花江自源行三千六百里至查匪嚆山之北方入黑龍江隆禮即以出長白者為黑水其於源流尚為未晰今姑仍舊文而辨正之聖宗詔改為混同河按原書以混同河為太宗改名今據遼史改正其俗刳木為舟長可八尺形如梭曰梭船上施一槳止以捕魚至渡車則方舟或三舟

澤蒲

西樓有蒲瀕水叢生一榦葉如柳長不盈尋丈用以作箭不矯揉而堅左氏所謂董澤之蒲是也

回鶻豆

回鶻豆高二尺許直榦有葉無傍枝角長二寸每角止兩頭一根才六七角色黄味如豆

螃蠏

渤海螃蠏紅色大如椀螯巨而厚其脆如中國蟹螯石䱗鮀魚之屬皆有之

欽定重訂契丹國志卷二十七

欽定重訂契丹國志卷二十八

譯改國語解 附

穆爾穆稜 地名蒙古語穆爾蹤跡也穆稜江也原作也里沒里今改正

托果斯穆稜 蒙古語托果斯孔雀也穆稜江也原作陶猥思沒里今改正

尼嚕古穆稜 蒙古語尼嚕古腰也穆稜江也原作梟羅箇沒里今改正

孟古穆稜 蒙古語孟古銀也穆稜江也原作女古沒里今改正

宗噶爾 唐古特語宗噶爾白城也原作俎皆利今改正

伊斯琿　滿洲語迎面也原作乙室活今改正

舍琿　滿洲語矃敞也原作實活今改正

諾爾威　唐古特語諾爾財帛也威中也原作納尾今改正

丕勒摩　唐古特語丕勒敦衍也摩母也原作頻沒今改正

訥古濟　蒙古語遷移也原作內會雞今改正

濟勒錦　滿洲語縷也原作集解今改正

賓衮　索倫語日也原作奚嗢今改正

納罕　滿洲語坑也原作迺呵今改正

沃赫 滿洲語冰也原作喝呵今改正

珠爾杭阿 滿洲語有義也原作晝里昏呵今改正

約尼 滿洲語全也原作遙輦今改正

安巴堅 滿洲語大理也原作阿保機今改正

哈陶津 蒙古語康健也原作痕德菫今改正

耀庫濟 蒙古語耀贊美詞也庫濟香也原作耀屈之今改正

烏雲 滿洲語九數也原作兀欲今改正

托雲 滿洲語準頭也原作突欲今改正

舍音 滿洲語潔白也原作述軋今改正

舒嚕 滿洲語珊瑚也原作述律今改正

密結 唐古特語密人也結推廣也原作明記今改正

珠巴克 蒙古語溝也原作木不孤今改正

雅布濟 蒙古語行也原作夸不堇今改正

濟古爾 蒙古語翼也原作只骨今改正

羅索 滿洲語極濕難耕地也原作婁室又作魯速今改正

額爾奇木 蒙古語尊貴也原作夷离堇今改正

實勒 蒙古語水晶也原作習爾今改正

美稜 滿洲語肩甲也原作梅老今改正

迪里 索倫語頭也原作敵烈又作締里今並改正

博囉鄂博 蒙古語博囉青色也鄂博堆石以為祭處也原作撥剌阿潑今改正

托諾 滿洲語帳房頂也原作禿餒今改正

烏紳 滿洲語田地也原作悟室又作兀室今並改正

阿蘇 滿洲語網也原作阿思今改正

穆爾古訥 蒙古語叩首也原作沒骨餒今改正

特里衮　蒙古語頭也原作惕隱今改正

庫色勒　蒙古語愁也原作骨舍利今改正

徹爾　蒙古語潔淨也原作剪剌今改正

大詳衮　官名原作大相温今據字面改正

蘇拉　滿洲語閒散也原作哉剌今改正

滿達　滿洲語遲慢也原作麻荅今改正

嘉哩　滿洲語巡察也原作解里今改正

朗烏　人名原作郎五今據字面改正

沁諾爾 唐古特語大財也原作禪奴利今改正

伊納克 蒙古語親近也原作聿撚今改正

額森 蒙古語平安也原作漚僧今改正

伊濟 蒙古語全部之部也原作禹厥今改正

哈沁 滿洲語類也原作海真今改正

裕悦 官名原作于越今據字面改正

錫里 滿洲語選拔也原作舍利今改正

達蘭 蒙古語七十數也原作撻覽又作達懶今並改正

實桂 蒙古語樹林也原作思猥今改正

塔塔濟 蒙古語撒也原作達妲李今改正

托克索 滿洲語屯莊也原作徒姑撒今改正

高常格 人名原作高常哥今據字面改正

拉克禪 滿洲語間斷也原作剌葛昌今改正

布古德 蒙古語總也原作别古特今改正

武格 人名原作吳哥今據字面改正

海古勒 蒙古語後護也原作侯古今改正

呼爾察 蒙古語急快也原作忽扎今改正

穆濟 滿洲語炒麪也原作磨只今改正

楊格 人名原作楊割今據字面改正

阿固達 金太祖諱原作阿骨打今據字面改正

穆齊 係姓氏原作木拙今據八旗姓譜改正

烏齊邁 金太宗諱原作吳乞買今據字面改正

尼雅滿 滿洲語心也原作粘罕今改正

呼實 滿洲語包裹也原作胡舍今改正

阿古齊　蒙古語寬也原作阿鵰產今改正

尼楚赫　滿洲語珍珠也原作銀朮害今改正

伊呼　蒙古語來也原作穆烈今改正

棟摩　滿洲語茶桶也原作闍母今改正

托卜嘉　滿洲語滕也原作撻勃也今改正

鄂爾多　蒙古語宮也原作斡离朶今改正

聶赫　滿洲語鴨也原作湼咼今改正

額爾古訥　蒙古語舉起也原作河古奴今改正

章努 人名原作章奴今據字面改正

呼圖克 蒙古語福也原作胡覩姑今改正

烏珠 滿洲語頭也原作兀木今改正

和囉噶 蒙古語牆圈也原作和魯斡今改正

唐古德 人名原作唐骨德今據字面改正

伊遜 蒙古語九數也原作乙信今改正

雅里 滿洲語肉也原作延留今改正

佛德 滿洲語令其上緊也原作佛頂今改正

伊都　滿洲語班次也原作余覲今改正

特哩古　蒙古語頭也原作諦哩姑今改正

和尚努　人名原作和尚奴今據字面改正

扎拉　蒙古語帽纓也原作查剌今改正

大悲努　人名原作大悲奴今據字面改正

烏訥實貝勒　滿洲語烏訥實家傳物也貝勒管理衆人之稱原作兀寶訥波勃堇今改正

錫呼　蒙古語脒也原作習烈今改正

達哈拉　滿洲語令其跟隨也原作撻曷里今改正

實默 蒙古語津液也原作遐買今改正

赫嚕 滿洲語輻條也原作曷魯今改正

固倫 滿洲語國也原作故碖今改正

貝勒 滿洲語管理衆人之稱原作孛極烈今改正

達實 唐古特語吉祥也原作大石今改正

伊實 唐古特語智慧也原作乙室今改正

實達爾 蒙古語親近也原作小底今改正

納哩 蒙古語佃也原作湼里今改正

伯特　滿洲語材力不及之謂原作勃迭今改正

特爾格　蒙古語車也原作得哥今改正

德哩布　滿洲語興起也原作兜離不今改正

常格　人名原作常哥今據字面改正

齊克紳　滿洲語年力强壯也原作乞割石今改正

雅哈　滿洲語火也原作奄曷今改正

呼嚕　滿洲語手背也原作胡魯今改正

博囉　蒙古語青色也原作勃律今改正

穆丹 滿洲語灣也原作没打今改正

蒙古 元朝本號原作蒙兀今據字面改正

菩薩努 人名原作菩薩奴今據字面改正

果勒齊 蒙古語中心也原作高七今改正

正格 人名原作鄭哥今據字面改正

延格 人名原作燕哥今據字面改正

瑠珠格 人名原作留住哥今據字面改正

壽努 人名原作壽奴今據字面改正

伯頁 滿洲語身也原作博也今改正

克特 蒙古語大鍋也原作肯頭又作懇得今並改正

達蘭阿巴 蒙古語達蘭七十數也阿巴圍也原作撻覽阿鉢今改正

爪勒察 係姓氏原作骨歷扎今從八旗姓譜改正

托和 蒙古語釜也原作突忽今改正

托克索 滿洲語屯也原作徒古撒今改正

辰陸 人名原作陳六今擬字面改正

果濟 滿洲語至指人也原作九高今改正

必塔 滿洲語河一邊深一邊淺處也原作必梯又作匹敵又作匹里今並改正

穆齊爾 蒙古語燃大草也原作木拙里今改正

謝家努 人名原作謝家奴今據字面改正

赫爾根 滿洲語字也原作杭根今改正

吉遜 滿洲語鼓槌也原作喜孫今改正

阿爾珊 蒙古語甘露也原作劉三今改正

崆郭囉 滿洲語黄色馬也原作空古里今改正

噶拉 滿洲語手也原作槁剌今改正

安圖 滿洲語山陽也原作安端今改正

察克齊 蒙古語司時辰人也原作查箇只今改正

辰德赫 滿洲語已試驗也原作叱地好今改正

烏爾罕 滿洲語套馬桿也原作烏斡今改正

庫里 滿洲語花色也原作屈列今改正

鄂格 人名原作奥哥今據字面改正

烏爾古 蒙古語滋生也原作喂吶今改正

嘉哩布 滿洲語令其巡察也原作解里鉢今改正

蘇寶珍人名原作宿石真今據字面改正

安札滿洲語耒耜也原作奥只今改正

纅古蒙古語座也原作掃古今改正

達爾瑪梵語法也原作撻里麽今改正

伊勒都喀滿洲語順便也原作余都姑今改正

和勒端滿洲語烟墩也原作合董也今改正

納延蒙古語八十數也原作那也今改正

訥默庫蒙古語加添也原作耨姑今改正

薩哈勒貝蒙古語有鬚也原作斜合里皮今改正

克必斯蒙古語毯也原作碣里絲今改正

敏達蘇蒙古語綿也原作門得絲今改正

博林滿洲語小團龍妝緞也原作怕里阿今改正

阿爾威蒙古語阿爾花色也威樹林也原作奧隗今改正

蒙古德呼勒蒙古部名德呼勒索倫語臉也原作蒙骨迪烈今改正

塔斡爾蒙古語財帛也原作沓溫可今改正

雙寬滿洲語海青也原作杓窊今改正

烏舍滿洲語皮條也原作屋惹今改正

阿里瑪蒙古語梨也原作阿里眉今改正

博和羅係姓氏原作破骨魯今從八旗姓譜改正

賚保禪係姓氏原作喜韋今從八旗姓譜改正

蒙果勒即蒙古也原作蒙古里今改正

伊奇哩滿洲語一遍也原作於厥里又作嫗厥律今並改正

達勒達滿洲語隱避處也原作達打今改正

尼都蒙古語眼也原作訥都烏今改正

頁赫　係姓氏原作辱紇今從八旗姓譜改正

美佛赫　滿洲語山坡也原作莫賀佛今改正

齊格　蒙古語馬奶漿也原作契箇今改正

布庫　蒙古語全也原作本昆今改正

實克德　係姓氏原作室得今從八旗姓譜改正

達呼爾　係姓氏原作大賀今從八旗姓譜改正

舒新　滿洲語鑿也原作屬珊今改正

烏雅　係姓氏原作五押今從八旗姓譜改正

伊勒希巴 滿洲語伊勒希副也巴處也原作夷離畢今改正

穆昆 滿洲語族也原作木古今改正

德斯努庫爾 蒙古語德斯副也努庫爾朋友也原作恩奴古今改正

特納克 蒙古語愚人也原作都奴古今改正

塔納 蒙古語珍珠也原作徒奴今改正

佛寧蘇赫 滿洲語佛寧羣也蘇赫斧也原作分失哥今改正

㺯勒 唐古特語敷衍也原作頻必今改正

達嚕 索倫語樺皮也原作撻魯今改正

哈里罕　滿洲語籬也原作合蘇館今改正

巴罕　蒙古語小也原作跋回今改正

翁舍展　國名原作嗢熱者今從八折姓譜改正

阿尼伊能吉　滿洲語元旦也原作妳揑離今改正

索林必　滿洲語請也原作轄里剅今改正

陶拉噶爾布　索倫語射兔也原作淘里化今改正

托卜賽音伊能吉　滿洲語托卜正也賽音好也伊能吉日也原作討賽籬今改正

賽音伊能吉　解見上原作賽籬捻今改正

伊克努爾 蒙古語大面也原作担褐妳今改正

博羅哩烏楚哩 滿洲語博羅哩秋也烏楚哩際也原作必里達離今改正

達勒噶喀 索倫語燒也原作戴辣今改正

綽哈蘭必 滿洲語行兵也原作粆離酎今改正

呼勒罕必 滿洲語偷也原作鶻里酎今改正

昆布格 蒙古語昆人也布格巫也原作坤不刻今改正

布克達 滿洲語曲折也原作揑骨地今改正

欽定重訂契丹國志卷二十八